



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NGCC Grenfell - Bossoir	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-20C100/A	Amendment No. - N° modif. 012
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-20C100	Date 2020-04-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-242-7923	
File No. - N° de dossier XLV-9-42199 (242)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-04-24	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Szczesniak, Michal	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv242
Telephone No. - N° de téléphone (250) 507-0647 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Révision de la demande de soumissions 012

Cette modification de l'invitation est portée à:

- 1) Répondre à une question de l'industrie; et
- 2) Réviser la demande de soumissions.

Question 13

La spécification 17.5.C C.3.13 requiert des crochets de déverrouillage "en charge" pour les deux bossoirs. Nous n'avons pas été en mesure de trouver un crochet de déclenchement "en charge" de taille appropriée pour le Zodiac 753. Veuillez clarifier.

Réponse à la question 13

Reportez-vous aux révisions 19 et 20 ci-dessous.

Dans la modification de l'invitation 005, la réponse à la question 10 n'est plus applicable.

Révision 19

À l'annexe A (Énoncé des besoins techniques),
Moins de 17.5.C, C.3

Remplacer:

«C.3.13 un dispositif de largage en charge (crochet délesteur) doit être installé; »

avec le texte suivant:

«C.3.13 (a) un engrenage de libération de charge (crochet) doit être installé sur chaque bossoir du Zodiac 472;
(b) un engrenage de libération de la charge (crochet) ou un engrenage de libération hors charge
(crochet) doit être monté sur chaque bossoir du Zodiac 753; »

Révision 20

À l'annexe 1 de la partie 4 de la demande de soumissions (plan d'évaluation technique des soumissions), à l'article 1, point 4,

Remplacer:

«(I) Un mécanisme de libération de la charge (crochet) doit être installé»

avec le texte suivant:

- « (I) 1. Un engrenage de libération de la charge (crochet) doit être installé sur chaque bossoir (s) du Zodiac 472.
2. Un engrenage de libération de charge (crochet) ou un engrenage de libération hors charge (crochet) doit être installé sur chaque bossoir pour le Zodiac 753 ».

Révision 21

Ne s'applique pas dans la version française.

Révision 22

Ne s'applique pas dans la version française.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.